

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

la 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 cor., 1 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani
a treia-oră 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăcei Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografică”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Cisnădiei, 27. — În Alba-Iulia la librăria Weisz Bernat „la loterie”.

La
Abonament lunar

pentru
Iulie st. vechi
invită

Administrația ziarului „TRIBUNA”

Francia și Austria.

În timpul din urmă presa franceză s'a ocupat foarte mult cu situația internă politică a monarhiei noastre, profiindu-se de descompunerea Austriei, care este un om bolnav, lipsit de vlagă vieții. Motivul înestării presei franceze asupra viitorului Austriei este oare ce? Pe ruinele Austriei ridicându-se Slavii, aliații Franciei, dupa alianță cu atât mai mult va pute străimora pe Germania și odată va face posibil... *revanche*-ul. Dominați de aceste idei, Francezii uită, că o eventuală descompunere a Austriei ar însemna în primul loc... *întărirea Germaniei*, ceea-ce Francia în propriul seu interes nu o poate dori.

Lasă că nu stau lucrurile astfel, înocă se poată fi vorba de o *descompunere* a Austriei, dar totuși e interesant să știm părerile, fie și hazardate, ale Francezilor în această privință.

Mai de curând o publicistă franceză, doamna Adam s'a ocupat de chestiunea aceasta, atingând și România, pe care o consideră de o *avantgardă* a germanismului în Orient.

Articolul doamnei Adam a îndemnat pe distinsul naționalist V. A. Urechia să-i răspundă în epistolă privată și în articolul următor:

— Cunoscuta publicistă franceză, d-na Adam publică, de mai mult timp, o revistă sub titlul: „Parole française à l'Etranger”. Urmărind o aprigă campanie contra Germaniei, d-na Adam nu se dă în laturi de a ataca România, zicând că ea a devenit sub Regele ei un factor al germanismului.

Tot asemenea, această scriitoare susține teza desființării Austriei ca rezultat favorabil politicii franceze.

Am crezut util de a adresa d-nei Adam, sunt câteva zile, o epistolă, din care fie-mi permis a reproduce aci câteva fragmente:

„Patriotismul a făcut din d-ta, d-nă, o inamică a Germaniei. Lucrul se poate înțelege, deși este regretabil în oarecari circumstanțe. Dar ceea-ce regret mai mult, este de a te vedea dorind disolvarea imperiului Austriei. Disparițiunea acestui stat din Europa îți pare de natură a servi intereselor Franciei.

Eacă un punct, în care sunt în complet desacord cu d-ta, doamnă, convins fiind din contră, că disparițiunea Austriei ar fi tocmai ceea-ce nu vrei d-ta: triumful și sporirea imperiului german.

Francia a comis o gravă eroare la tratatul de Westfalia din 1648, când a luat Alsacia și Lorena și a creut Prusia, crezând că cu aceasta creează prea marea putere a Austriei. Azi Francia va face o nouă eroare, când, cu gând de a împușca Germania, va împinge pe Slavi și pe Unguri să lucreze la disolvarea Austriei.

Ca și d-ta, d-nă, noi Românii avem mari simpatii pentru Cehi și le dorim realizarea idealului lor național; ca și d-ta, noi am dori o Ungarie care să-și afe puterea și idealul în justiția și în egalitatea naționalităților cari o compun; dar noi dorim un regat bohem și un regat unguresc federate cu Austria, ear nu cu imperiul german și nu lucrând la desființarea imperiului Austriei. Dacă Austria n'ar exista, ar trebui s'o creăm, ca pe Dumnezeu cel bun al lui Voltaire... Acum nu la Viena, ci la Berlin sunt itele politice la dispoziție.

Escelentul meu amic, dl. Charles Loiseau, și el ca d-ta, d-nă, cere dări-

marea statului austriac, el în interesul Slavilor din Peninsula-Balcică. Dar dacă, ca și el, nu admit o Austrie mergând drag nach Osten, dacă, ca și el, ar dori să vedă Bulgaria, Serbia, Albania, Grecia, Românii trăind în pace, federați, ear nu neamici sau inefodați la politica panslavistă, care le va deveni fatală în viitor... eu cred că ved limpede în acest viitor, când doresc continuarea statului austriac, barieră naturală la întinderea lumilor germane și slave.

Da, nu ne trebuie o Austrie slavistă, cum se arată că e în Bucovina, unde favorizează pe Rutenii venetici în contra Românilor autohtoni, dar este a o împedea de a deveni slavistă, când d-ta, d-nă, o împingi în brațele Rusiei? Nu astfel se poate asigura viitorul Franciei și al nostru, al popoarelor latine.

...Asupra unui pasagiu din „Parole française” nr. 18, în care doamna Adam scrie că Românii sunt inefodați la politica germană, pentru-că au un Rege din familia Hohenzollern, eu am răspuns cam așa:

„În calitate de Român și de amio devotat al Franciei, eu declar că nu există în România Români inefodați la germanism, la Hohenzollerni.

Da, noi avem un Rege eșit din această ilustră familie, dar Carol I. este Rege al României și politica și simpatile națiunii noastre sunt politica și simpatile lui.

Relațiunile noastre cu lumea latină n'au fost nici-odată mai intime decât sub Carol I., care a încetat de a fi German din ziua în care a pus pe fruntea lui geniază coroana românească. Amicul bun al Imperatorului Francisc Iosif I. al Austriei face politică de pangermanism? Nu, doamnă, România, amica Austriei, nu este ante-garda germanismului, nici aceea a slavismului...”

Sibiu, 5 Aug. 1901.

RUSIA ȘI AUSTRIA ÎN BALCANI. Austria se împotrivesc la construirea liniei Antivari-Cetinje, sub cuvânt, că e contrară tratatului dela Berlin. Dacă știrea se va confirma în mod oficial, se va vedea pentru toți ciocnirea intereselor austriei cu cele rusești din Balcani; se va vedea importanța declarațiunii făcute acum vre-o două luni de delegațiunile austro-ungare, că înțelegerea austro-rusă pentru menținerea unui statu quo în Balcani, n'a dat rezultate la care lumea se aștepta; va înțelege ori-cine însemnătatea luptei ce se dă acum în Orient între Austria și Rusia pentru dobândirea unei hegemonii politice și economice în toate statele balcanice; se va lămurii pentru toți însemnătatea rusești de a dirigia de pe teritoriul României acțiunea ei în Orient prin editarea unui ziar ruso-francez, crearea unei mari bănci franco-ruse în București cu ramificații în Serbia, Bulgaria și Muntenegru.

Întâlnirea suveranilor Germaniei și Rusiei. Se anunță din Berlin: Deși amănuntele întrevederii dintre împăratul Wilhelm și Țarul Nicolae sunt ținute secrete, din motive bine înțelese, se asigură totuși că Țarul nu va descinde pe uscat. Întâlnirea va avea loc numai pe mare.

În aceeași zi de 10 Septembrie vor sosi la Danzig atât yachtul „Hohenzollern” cu părechea imperială germană cât și yachtul rusec „Steaua Polară” cu Țarul venind dela Copenhaga.

În aceeași zi va avea loc, pe bordul yachtului „Hohenzollern” un prânz de gală, la care va lua parte și Țarul.

În ziua de 11 Septembrie, va avea loc, în onoarea Țarului, o mare paradă

a flotei, care va fi primită de amândoi împărații, pe bordul yachtului „Hohenzollern”. Cu această ocazie se vor arboriza pe yacht ambele pavilioane, german și rus.

În zilele de 12 și 13 Septembrie vor avea loc, în prezența Țarului, manevrele flotei germane.

Impărații se vor despărși în seara de 13 Septembrie.

După asta, în ziua de 14 Septembrie, vor începe la Danzig sărbătorile oficiale, ca introducere a manevrelor navale, în vreme-ce Țarul va porni îndărăt la Copenhaga, pe „Steaua Polară”, în dimineața de 14 Septembrie.

Székll la Ischl. Ministrul-președinte Székll Kálmán, a plecat aseară la Ischl.

Sărbările dela Șimleu și presa maghiară. Cu o deosebită atențiune a urmărit presa maghiară adunarea dela Șimleu a societății pentru crearea teatrului național român. Toate zările maghiare constată, că adunarea a fost foarte reușită. Dar pe lângă această constatare ele nu-și uită nici de datorința „patriotică” de a ne denunța și a ne injura și din acest incident. Vom da pe rând aceste voci din presa maghiară. Astăzi lăsam să urmeze pe cea mai veninoasă, vocea lui Vészi József, buciurul dlui prim-ministru Székll, care astfel scrie în „Buda pesti Napló”:

„Societatea în adunarea de acum a hotărât, să organizeze o trupă ambulantă de actori din România, care apoi cu sprigul societății va percurge pămintul unguresc, pe unde numai se aude vorbă românească. Așa ne spune vestea din Șimleu-Sălagiului. Credem însă, că guvernul unguresc va spune altceva. Pe pământ unguresc nu va permite nici teatrul român stabil, nici trupă românească ambulantă. Și acum d'abia vegetează teatrul unguresc, concurența germană îl sugrumă; numai atât ar mai trebui, ca să aibă a se lupta și cu comediații români!

Doar aceste trupe ambulante române răspândesc în drumul lor mai multă politică, decât artă, care ar fi numai acoperământ pentru agitația politică. Ratificarea hotărârilor adunării dela Șimleu deși liniștii îndrăznim a o lăsa în grija guvernului maghiar. — Văzut-ați pe Jidanul în toată golăciunea negrului seu suflet?!

Tariful vamal german. În treagă presa din Europa și din Statele Unite se ocupă de noul tarif vamal, propus de guvernul german consiliului federaliv. Rusia amenință cu răstoboiu vamal, ear pentru Austria-Ungaria noul tarif vamal, dacă va fi acceptat, va face imposibilă reînnoirea convențiunii comerciale cu Germania. Un răstoboiu vamal cauzat de Germania va avea o mare influență asupra alianțelor politice, căci este ploatarea economică a statelor aliate cu Germania va produce tendințe spre nouă legături politice.

Partid agrar în Ungaria. Presa jidano-maghiară din capitala Ungariei atacă în mod foarte violent pe contele Károlyi Sándor, care pentru nouele alegeri dietale a eșit pe față cu devisa agrarismului. Károlyi e conducătorul agrarilor, vocea lui va afla răsunet în țeară, și epistola lui adresată alegătorilor din Göncz, cari i-au oferit mandat pentru ciclu viitor, va afla o mulțime de aderenți și în alte cercuri electorale. De aici se explică furia Jidanilor contra lui Károlyi. În această mișcare Jidanii ved un pericol pentru omnipotența mercantiliștilor, cari singuri vreau să aibă în mână destinele Ungariei și pe viitor. Avă-vor Maghiarii tarifa necesară să înceapă odată lupta de emancipare economică contra Jidanilor-mercantiliști, alegerile viitoare vor arăta.

Adunarea generală a „Societății pentru fond de teatru român”.

— Raport special. —

Șimleu, 1 August 1901.

(Urmare).

Banchetul.

S'a început la orele două d. a. în sala de sus a teatrului orașenesc. Meșele întinse bogat împodobite cu lume românească aleasă — arătau că inima Sălagiului, Șimleul — mult promițător are zi de sărbătoare, zi de veselie. Cunună frumoasă a damelor prezente dădeau ilustrei societăți compusă din vre-o 150 persoane un aspect înălțător.

Primul toast l'a ridicat dl. președinte Vulcan pentru Maiestatea Sa Domnitorul Francisc Iosif I.

În strigătele de „să trăiască Maiestatea Sa” s'au furișat însuflețitorile accente ale imnului nostru național și-ți făcea atât bine sufletului oboșit de munca traiului espreșia puternică a loialității față de tron, dată sub egida conștiinței noastre naționale...

A vorbit apoi mult sărbătoritul badea George pentru președintele Vulcan și doamna Vulcan. Vorbirea însuflețitoare, a prezentat-o badea George cu enararea unor dragușe momente din viața vrednicului preșident — pentru acel bărbat care poate să se numească fericit — de oare-ce vrednică-i activitate de până-acum a dovedit că a înțeles șoapta destinului ce i-s'a rezervat.

Vicarul Barboloviciu, însuflețitul șef al Românilor din Șimleu a toastat pentru comitet — rugând societatea să împletească o cunună pentru panteonul dragostei noastre naționale și să înoune fruntea atleților luptei noastre naționale, a membrilor comitetului societății. Au mai toastat apoi: vicepreș. Virgil Onițiu pentru comitetul aranjator și Românii sălageni. Cu oratoria-i cunoscută, dl. Onițiu a remarcat faptul cum estetica în timpul modern se aplică în serviciul economiei, în serviciul progresului național.

Teatrul român, odată înființat va munci și el în sensul principiului amintit.

Di Andreiu Cosma, directorul „Silvaniei” și distinsul tovarăș de muncă al vicarului Barboloviciu a închinat pentru oaspeți, rugând apoi pe Sălageni să păstreze cu sfințenie cununa splendoarei, razele românismului aduse de ilustrii oaspeți — pentru promovarea cauzei noastre naționale.

Di Vasile Goldiș, secretarul societății purcezend din cântecele popular ce zice: Plângi copile, plângi cum simți — c'am rămas fără părinți, împletește o admirabilă cunună pe mormântul nemuritorului Bănuțiu, fiul Sălagiului și apoi plin de încredere că fiii poporului nostru nu sânt orfani — salută cu drag și entusiasm pe oraiul Sălagiului, pe iubitul badea George, apoi Dr. Lucăciu și G. Domide.

Părintele Dr. Lucăciu cere dela toți: rivnă în inimă, sbiciu în mână și lacrimi în ochi, pentru-ca să muncim fără pragat, să alungăm pe cei necurați și să plângem indiferentismul ce ne stăpânește. Schițând apoi problema ce o va avea teatrul național, închină pentru președintele dl. I. Vulcan.

La insistența publicului au vorbit și domni Gerasim Domide pentru pionierii culturii române și Dr. Gavril Trăpon, care remarcă faptul cum scena teatrului român va fi școala neamului unde vom pute învăța să admirăm virtuțile și să ne închinăm memoriei sfințe a marilor nostri bărbați. Teatrul român se va înșirui atunci lângă biserica și școala română pentru ca să fie farul de lumină pentru poporul nostru.

Au mai vorbit protopopul Gavril Vajda pentru cultivarea născuții de asociație pe toate terenele. Preotul Vasile Păicea pentru tinerimea sosită din depărtări și în special pentru conferența-

rul profesor Sulică. Dr. Coriolan Meșesian pentru intendantul teatrului, din loc, dl. Ajtai E., care ne-a pus sala la dispoziție.

SEDINTA II.

Se deschide la orele 10 a. m. prin președintele I. Vulcan.

Secretarul V. Goldiș citește protocoalul ședinței de ieri care se verifică.

Preotul Ioan Budian (Sălagiu) citește apoi disertația sa despre teatrul ca factor cultural. Publicul răsplătește zelul disertantului cu repetite aplauze.

Vicepreședintele V. Onițiu citește apoi telegramele sosite din Sibiu (Dr. Vecerde, P. Dan, V. Tordășianu, I. Preda, Borcea etc.) Boga-montană (Societatea diletanților români). Deva (Simion, Antal etc.). Karlsbad (Dr. Laur și Elvira Pop, Ana Filip). Havaș (Fam. Görög). Alibunari (P. Tisu, Dr. G. Milea, Strainu). Oradea-mare (Nyeș, Juhász, T. Păcălă). Gmunden (N. Petrescu). Dej (Dr. Mihali, Herman, M. Pop, Dr. Kerekes, Barbu, Mișca). Sălagiu-român (oaspeții români Fr. Hossu-Longin, Pop, etc.) Șomoută-mare (Nilvan, Serbu, Blaga, Buteanu, Pop Ilie, Gheție, Micu). Clămpeni (Moți și tribunul Andreica). Glod (Dr. Ciuta, Dr. Mihali). Cluj (Podobaș V. Adalina Piso, Dr. Poruțiu, Pandrea etc.) Orăștie (activiștii adevărați, Dr. Muntean, Vîrșeu etc.) Sebeșul-săseșc (reun. meseriașilor români). Bran (fam. Pușcariu, George Domăni). Brieș (despărț. Astra). Lugoj (Români).

Vicepres. citește apoi scrisoarea de bineventare a dlui Dr. George Lazar, adv. în Arad, care totodată se înscrisese membru pe viață. Se fa act cu plăcere deosebită.

Comisiunea emisă pentru revalidarea cassei, constituită sub președinția dlui Demetriu Suciu, raportează apoi prin raportul seu dl. Vasile C. Osavă, că a aflat în deplină regulă manipulare cassei. Din datele referitoare la averea societății estragem următoarele:

În anul de gestiune 1900/1 mișcarea cassei a fost la intrare în sumă de cor. 43,006.31, la eșite în sumă de coroane 1238.19.

În decursul anului averea societății a sporit în bani gata cu cor. 19,496.48, în efecte cu cor. 1160. Total coroane 20,656.48. Totalul averii societății până la adunarea din Șimleu este de cor. 286,289.25. Această avere este plasată în depozit la „Albina” (cor. 41,768.22), parte în efecte (244,521.03 cor).

Budgetul pe anul de gestiune 1901/2 s'a stabilit la venit cu cor. 17,100 (și adeocă: interese cor. 14,400. Taxe de membri cor. 2700), la spese cu coroane 2100. — (tipărituri, pauze etc.).

A urmat apoi referada comisiunii pentru censurarea raportului secretarului. Preșident: protop. Teodor Pop. Raportor prof. Dr. E. Dăianu.

Di Dr. Dăianu „și-a introdus raportul cu o valoroasă vorbire explicatoare. Amintind scopul sublim al societății, relevăază punctele de asemănare între „Astra” și „Societatea pentru fond de teatru”, în ce privește scopul ce-l urmăresc ambe aceste frunțe societăți. E dureros însă, că mijloacele ce se pun la dispoziția acestor societăți nu sânt egale, căci pe când membrii ordinari anuali ai „Astre” se nănușesc ca an de an să-și achite datorințele de membri, pe atunci membrii societății fondului de teatru își socot datorințele față de cultura neamului pe deplin achitate, dacă sânt membri la societatea fondului de teatru vreme de un an! Năajunsul acesta, crede dl. Dăianu că se poate delătura, dacă comitetul din nou va reîncheie legăturile și va desvolta instituția bărbajilor de încredere, care și până acum au adus servicii importante. În consecuență raportul Dr. Dăianu în numele comisiiei propune: 1. Raportul se ia la cunoștință. 2. Adu-

narea să dea expresie prin sculare sentimentului de pietate pentru membrii morți. 3. Comitetului să se dea absolut și 4. Comitetului să fie însărcinat să reîncape legăturile cu bărbaii de încredere și să năsiuască pentru înmulțirea numărului acestor bărbai de încredere.

Adunarea primește propunerile și presidentul Vulcan mulțumește raportului pentru distinsa predare.

Urmează raportul comisiei pentru referada asupra propunerii comitetului pentru convocarea unei adunări generale în sensul §-lui 21 din statute — pentru înființarea teatrului. President George Pop de Băsești. Raportor Dr. Valer Brănișe.

Dr. raportor înainte de a prezenta propunerea comisiei — dă unele explicații în chestie.

În comisiunea emisă s'au afirmat două păreri. Majoritatea era pentru primirea propunerii comitetului. Minoritatea cerea ca să se amâne luarea concluderilor în această chestie — din motivul, că de prezent nu ne stau la dispoziție datele necesare pentru judecarea situației; și ne lipsește materialul trebuincios pentru ca să se poată trage concluzii juste în această chestie de capitală importanță.

Greutatea luării de concluzii uniforme rezidă în stilizarea prea puțin conștientă a dispozițiilor statutare. În debaterile comisiei deja la interpretarea §. 1 din statute s'au ivit divergențe. (Acest paragraf sună:

§. 1. Se institue o societate pentru crearea unui fond, din care cu timpul să fie posibilă înființarea unui teatru național român.

Unii erau de părere, că în sensul acestui paragraf, în cadrul scopului fixat al societății existente, pe lângă adunarea de bani (taxe) este în drept a face și pașii pregătitori (prin liquidarea de premii, stipendii, colectarea de material etc.). Alții din contră s'nt de părere, că în cadrul acestor statute, societatea nu este în drept a face nimic mai mult, decât să adune bani.

Divergența această de păreri e alimentată apoi prin dispozițiile §-lui 21. (Textul acestuia este:

§. 21. Când fondul societății se va urca la suma din care s'ar putea realiza înființarea teatrului național român, adunarea generală — convocată anume spre acest scop, va decide asupra acestei chestiuni.

Totodată ea va decide, dacă societatea mai are să existe ca atare, sau a se institui o societate anume pentru teatru?)

La interpretarea alineatului prim toți s'nt de acord. La alineatul al doilea însă părerile diferă într-o măsură unii susțin, că convocându-se adunarea generală ca să decidă asupra înființării teatrului — societatea de acum (pentru crearea fondului) va avea să-și continue, ca și până acum activitatea ei. Altă părere este, că înființându-se societatea de teatru, actuala societate pentru crearea fondului va avea să-și sisteze activitatea și predând fondul noii societăți să se disolve.

Altă părere este apoi, că adunarea ce o să se convoace să insiste pentru schimbarea statutelor așa, ca pe lângă adunarea de bani societatea actuală să poată face în liniște și pregătirile necesare pentru înființarea teatrului.

Comisia luând în considerare, că de prezent nu stă la dispoziție materialul trebuincios pentru orientarea asupra situației — face următoarea propunere:

Propunerea comisiei (adun. gen.)

»Adunarea generală a societății fondului de teatru român ținută la 1—3 August 1901 în Șimleu îndrumă comitetul acestei societăți, ca la timp și în loc potrivit să convoace pentru anul 1902 o adunare generală care în sensul §-ului 21 din statutele societății să chibzuiească asupra schimbării acestor statute cu scopul de a face pașii necesari pentru pregătirea înființării teatrului român contemplat în §-ul 1 al statutei noastre.

La acea adunare generală comitetul să prezente propuneri amănunțite și motivate.

George Pop de Băsești, president.

Dr. Valer Brănișe, raportor.

Dr. raportor Brănișe rugat fiind de dl vicepresident să explice felul în care comisia a contemplat afacerea pregătirilor necesare, schițează decursul discuțiilor urmate în comisiune, discuții la care pe lângă membrii comisiei a luat parte și secretarul comitetului, precum și mai mulți distinși membri ai societății. Pă-

rerile afirmate în aceste discuții le află publicul în mare parte, în studiul dlui secretar publicat în anuarul IV. al societății.

În sensul acestor păreri comitetul va avea să studieze chestiile cumpărării de costume, de recuzite, apoi chestia adunării jocurilor și muzicii populare; a trimerii unui tiner pentru studii dramatice în străinătate și apoi a aplicării acestei puteri etc. Comitetul va avea să adune date statistice referitoare la chestie etc.

Dl Dr. Dăianu e de părere, ca să fie îndrumat comitetul să pregătească un proiect pentru schimbarea statutelor și să-l publice înainte de adunare.

Dl profesor Precup crede, că ar fi de lipsă să fie obligat comitetul ca înainte de adunare cu cel puțin 4—5 luni să deschidă și să mențină o discuție ziaristică în chestia aceasta.

Secretarul Goldiș, după ce spune că și comitetul când a făcut propunerea nu a intenționat înființarea momentană a teatrului, ci a contemplat mai întâi adunarea materialului, de aceea se alătură la propunerea comisiei.

Și cu aceste se încheie discuția asupra propunerii comitetului, încredințându-se comitetul ca la timp și în loc potrivit să conchese adunarea generală în sensul §-ului 21 și până atunci să prepare și să adune materialul trebuincios.

Urmează apoi raportul comisiei pentru înscrierea de membri noi — făcut de dl Gavr. Trif.

Conform acestui raport, la adunarea din Șimleu s'au înscris:

7 membri fondatori cu câte 200 cor., și adică: »Silvania«, Andreiu Cosma, director de bancă (Șimleu), Nicolae Nyilvan, director de bancă (Șomcuta), »Sălăgiana«, George Lazar, avocat (Arad), Demetriu Suciu, director de bancă (Jibou) și Sarkady (Oradea-mare).

2 membri pe viață cu câte 100 cor.: Vicarul Alimpiu Barboloviciu și avocatul Vasiliu Pop. Și apoi 25 membri ordinari anuali cu 250 cor., precum și mai mulți membri ajutători (cu 110 cor.)

În total s'a încasat la Șimleu suma de cor. 2003.

Referatul comisiei raportează însă, că o mare parte din listele pentru înscrierea de membri distribuite pe satele din jur n'au intrat încă până acuma. Astfel dar' e nădejde că suma taxelor de membri se va înmulți înocă cu vre-o mie de coroane. Încașarea ulterioară a acestor taxe s'a încredințat membrilor fondatori și pe viață din Șimleu.

Conform ordinii de zi ar fi urmat să se designeze locul și timpul proximei adunări, — dar' de oare-ce s'a primit mai înainte propunerea comisiei ref. la convocarea unei adunări gen. în sensul §. 21 din statute — designarea locului și timpului proximei adunări se lasă în sarcina comitetului.

Espirând mandatul comitetului, adunarea sub presiunea ad hoc al Rv. vicar Barboloviciu — alege cu unanimitate și cu entusiasm în comitetul pe un period de 3 ani pe următorii:

President Iosif Vulcan. V. president Virgil Onițu. Cassar Petra-Petrescu. 2 secretari: Vasile Goldiș și Dr. Iosif Blaga din Brașov.

Membri în comitet: George Dima, Emanuil Ungurian și Dr. Iosif Blaga.

Epuiată fiind ordinea de zi, presidentul mulțumește în alese cuvinte atât publicului dela sedințe cât și găzduitorilor neîntrecuți, fraților Sălăgeni — și apoi la 1 oră d. a. încheie sedința. Presidentului și comitetului i-a mulțumit apoi dl adv. Vasile Pop.

(Va urma.)

Revistă esternă.

Francia și Germania.

»Vossische Zeitung« primește din Paris următoarele asupra petrecerii marelui Walderssee în Algeria:

Mareșalul Walderssee a primit pe bordul vaporului »Gera«, în portul Algerului, pe reporterii ziarelor din localitate, cărora le-a spus, că relațiile dintre trupele germane și franceze au fost în China mereu excelente și ele pot servi pentru îmbunătățirea relațiilor dintre Germania și Francia.

Mareșalul a istorisit că datorește scăparea sa, cu ocazia arderii palatului imperial, unui soldat francez, care l'a luat în spinare, l'a dus la fereastră și l'a ajutat să sară afară.

Presa naționalistă din Paris afirmă, că visita pe care mareșalul Walderssee a făcut-o republicii franceze pe teritoriul coloniei africane e premergătoare apropiatei visite a flotei germane în portul francez Brest. Se spune chiar, că e posibil ca împăratul Wilhelm să se afle în persoană pe bordul unui vas al escadre germane.

Răsboiul sud-african.

Bruxella, 3 August. Precum se vorbește la legațiunea transvaalică de aici, cu ocaziunea întâlnirii împăraților la Danzig se vor lua dispoziții decisive în interesul Burilor. Din Africa sudică au sosit la legațiune știri favorabile. Olanzii s'a răsculat în toată țara Capului.

Londra, 4 August. Ministrul coloniilor, Chamberlain, a declarat în camera comunelor, că răsboiul se află acum în al treilea stadiu, care nu este nici răsboi, nici luptă de guerillă, ci este stadiul brigantismului însoțit de acte de violență. După ce Burii au declarat, că răsboiul trebuie dus până la urmă, guvernul britanic încă o declară aceasta.

Paris, 4 August. Ziarul »Figaro« publică o convorbire cu presidentul Krüger, în care acesta a declarat, că n'a făcut nici un singur pas pentru vre-o intervenție. O astfel de intervenție, — a zis Krüger, — trebuie să vină dela sine. El nu-și va mai repeta nici oferul sau referitor la încheierea unei păci onorabile. Burii numai atunci vor depune armele, dacă li-se va asigura independența. Ei nu vreau protectorat și s'nt gata la orice jertfă de bani. Libertatea nu 'și-o vor vinde.

Francia și Marocul.

Paris, 4 August. Precum anunță »Gaulois«, între misiunea marocană și guvernul francez s'a făcut o învoială, în urma căreia Marocul va deschide piețe nouă pe seama comerțului francez și va acorda condiții favorabile pentru terminarea mai grabnică a liniei ferate ce duce spre sud-vest.

Turburări în Serbia-veche.

Belgrad, 4 August. Pe baza constatării oficiale 1050 de supuși turci de naționalitate s'erbă au fugit dinaintea Albanezilor pe teritor s'rbesc.

Congresul comitetului macedonean.

Sofia, 4 August. Comitetul macedonean își va ține adunarea ordinară din anul acesta în 11 August la Sofia. Adunarea promite a fi foarte agitată. Mulți nu s'nt mulțumiți cu prezidiul lui Stoian Michailovski și de aceea voiesc a pune în locul lui un Saratoffist. Este mare speranță, că Saratoff și tovarășii sei vor fi absolvați de pedeapsă. Dacă Michailovski va fi reales, atunci pe Saratoff îl vor alege partizanii sei ca president de onoare.

Știri mărute.

Crisa din Roma. Baccelli a primit portofoliul de agricultură și de comerț. În locul demisionatului ministru de finanțe, Wollemborg, nu s'a aflat încă persoană acomodată.

Din Valea Bêrzavei.

— 30 Iulie n.

— O excursiune artistică. —

Hai să dăm și horii zor Toți în cor! —

Ziua de 28 Iulie st. n. a. c., a fost pentru Români din Bocșa o zi de sărbătoare cu un caracter curat național. În această zi adevărată Reuniunea de cântări și muzică din Recița-montană a aranjat o excursiune la Bocșa, pentru-ca, având sprijinul reuniunii gr-cat. de cânt. »Armonia«, precum și al corului gr-or. și german de acolo să dea un concert, care să ridice mult nimbul corurilor române și în genere prestigiul poporului nostru românesc în aceste părți.

Plecarea din Recița.

Cu zile înainte, dar' mai ales în dimineața plecării spre Bocșa se putea observa în Recița o mișcare rar obișnuită și proprie numai unor evenimente pline de bucurie și însuflețire românească.

În dimineața Duminicii din 28 Iulie n. pe la orele șase stradele Reciței ofereau o priveliște surprinzătoare mai ales pentru străinii din Recița, cari nu puteau din destul admira grandiosul număr al membrilor reuniunii române de cântări și muzică din localitate decorată fiecare cu lira reuniunii. Afară de membri foarte mulți prieteni ai reuniunii în haine de sărbătoare grăbiau spre gară, că prezentându-se la timpul convenit și cu acea ocaziune să demonstreze, că Românul și Româncea pot fi și punctuali.

Apropiându-se timpul de plecare, membrii activi în număr de 70, dimpreună cu însoțitorii lor binevoitori în număr de peste 100, la semnul dat, grăbesc a ocupa loc în cupele trenului, a cărui locomotivă era decorată cu o liră mare, anume sculptată în lemn, provăzută cu inscripțiunea: »Reuniunea română de cântări și muzică din Recița-montană« și împodobită cu o cunună de stejar.

O mare însuflețire stăpâna piepturile tuturor excursioniștilor, cari în frunte cu venerații lor conducători: dl A. Crenianu, ca președinte; dl Creniceanu, ca vicepreședinte; dl I. Velceanu, ca magistrul de cor dimpreună cu membrii din comitet dl Boltezanu, Arjoa, Boceanu etc., așteptau momentul de plecare.

În dimineața unei zile de vară foarte frumoase și acomodată unei astfel de excursii, pompos înfrumusețat tren înainta superb prin valea romantică a Bêrzavei, care de astă-dată însoși părea a fi încăntată de grandioasa și imposanta trecere a oaspeților, cari plini de voie își petreceau între sine conversând în mod însuflețitor.

Primirea în gara dela Bocșa-montană.

Trenul între sunetele muzicii bocșene a intrat în gara din Bocșa-mont, unde corul gr-cat. al »Armoniei« și cel german de acolo, în frunte cu președinții lor, precum și unii membri de ai corului gr-or., anume au alergat spre a întâmpina și astfel a da onorul cuvenit membrilor reuniunii recițene și oaspeților ce-i însoțeau.

Acți domnul I. Marcu, învățător în Bocșa-montană, în numele reuniunilor bocșene a salutat și bineventat reuniunea recițană și pe oaspeții sosiți. La acest salut dl I. Velceanu mulțumește pentru neașteptată primire, de care Bocșenii în număr așa de frumos au făcut deunni pe Recițanii lor oaspeți, ear' după intonarea succedută a piesei: »Eată ziua de sărbare«, a urmat încuadrarea membrilor la a oaspeților la locurile predestinate de înainte.

Cătră orele 9 a. m. biserica gr-or. din Bocșa era ticsită de credincioși și străini, cari grăbiau să-și ocupe în biserică un loc cât de potrivit, de unde să poată asculta cântările bisericesti, ce avea să le escute corul recițan.

În biserică a servit bravul preot din Călnic Petru Ieremia, care a substituit în această zi pe M. On. protopop-paroh districtual, absent de acasă în afacerea sfînșirii unei biserici din districtul Bocșei. Corul recițan a cântat cu o precisiune și armonie surprinzătoare, storcând complăcerea tuturor celor prezenți.

Convenirea socială.

Pe la orele 3 după amiază, conform programei, oaspeții, corurile și un număr considerabil de Bocșeni au făcut o excursiune în marginea pădurii bocșene la »Isvorul rece«. Corul gr-cat. »Armonia« din Bocșa a intonat la intrarea în acest loc »Marșul cântăreților«. Aci după-ce 'și-au petrecut cu toții câteva momente plăcute și după-ce corul bocșan al »Armoniei«, în onoarea oaspeților a intonat câteva cântări, corurile în frunte cu președinții și magistrii lor s'au fotografat împreună.

Din cauza timpului înouat, excursioniștii n'au putut rămâne timp mai îndelungat în pădure, ci se întoarseră în oraș la »Grădina berăriei«, unde au continuat petrecerea până cătră seară.

Concertul.

Concertul s'a început cătră orele 9. Sala cea mare a berăriei de circa 500 m. pătrați de astă-dată s'a dovedit prea mică pentru de a cuprinde pe toți câți își propuseseră să iee parte și-și procuraseră bilete pentru acest concert.

În fața acestui potop românesc, sub nesfârșite ovațiuni, corul mixt recițan în număr de 70 persoane ureă podiul și formând un semicerc ia poziție pentru începerea concertului.

Înălțătoare de inimă a fost priveliștea ce oferia această cunună românească împodobită cu fermecătoarele costume naționale ale domnișoarelor cântărețe.

Concertul s'a început cu piesa: a) »Junimea parisiiană«, căreia a urmat;

b) »Dar' n'a fost vis«, ambele escutate cu o rară precisiune; ear' la nesfârșite aplauze ale publicului corul mai intonă afară de program și piesa: »Imn de sărbare«, care încă trebuia repetată.

După o mică pauză urmează:

c) »Răsunet dela Crișana«, o piesă atrăgătoare a dlui Vidu, în care atât corul, cât și solii au dovedit perfecțiune muzicală. Aplauzele ce au urmat au recompensat după merit succesul prestat.

Prin piesele: d) »Treaci valea« și »Varia«, ultima repetată la esprea dorință a ascultătorilor, dar' mai virtos prin esecutarea;

e) »Concertului bisericesc«, corul recițan a pus publicul în o pioasă admirare.

Tot cu aceeași perfecțiune s'a escutat și piesa:

f) »Lugojana«, care deasemenea a plăcut publicului.

Admirarea și complăcerea publicului a ajuns la culme la auzirea piesei: g) »Din sezoare«, care prin variațiunile gingașe scoase din doinele bogate și naturale ale poporului nostru românesc, a scerat tuncle de aplauze și a trebuit bisată.

Ceea-ce a împodobit succesul concertului și a stors îndesate aplauze nesfârșite, a fost piesa finală:

h) »Răsunetul Ardealului«, care a fost peste așteptare de bine predată.

În mijlocul unei animații generale a urmat apoi jocul, care cu obiceiul chef românesc a durat cu însuflețire până la orele 4 dimineata, când apoi pregătit fiind trenul anume pus la dispozițiune, oaspeții recițeni satisfăcuți și mândri de succesele obținute și de dragostea frățească cu care au fost onorați din partea fraților lor bocșeni — au plecat cătră casă.

Mângăiere sufletească pot afla toți spriginitorii și membrii reuniunii din Recița, care prin prestațiunile sale dovedite cu ocaziunea acestei excursiuni numai onoare le-a făcut.

Însuflețit și mândru de afirmarea cu atâtă demnitate a elementului nostru românesc din aceste părți, aș dori numai ca astfel de excursiuni să se mai aranjeze și din partea altor coruri de ale noastre bine pregătite, eventual să se asocieze mai multe coruri în scopul aranjării de producțiuni cumulative și de emulare, ca în modul acesta, în mod binefăcător să se poată influența și asupra comunelor din provincie, în cari până acum nu există coruri vocale.

Așa să fie!!

Or. An.

Cronica zilei.

Sibiu, 5 Aug. n. 1901.

La Constanța. Escadra rusă a Mării-Negre, care era să sosească în portul român Constanța încă de Joi (1 Aug.), a sosit acolo numai ieri (Duminică) dimineața. Cu această ocaziune serviciul maritim român a organizat pe ieri, Duminică după amiază o excursiune pe mare, la Constanța. Excursiunea s'a făcut cu vaporul »Regele Carol«.

La fondul de 20 bani întemeiat de »Reuniunea sodalilor români din Sibiu« pentru acurarea unei case cu hală de vânzare pe seama meseriașilor români din Sibiu, au contribuit următorii: Ioan Popa, paroh; Eufrosina Popa n. Sorea, Aurel Ioan Popa, Isaia, Andreiu, Valeria, Victoria și Octavian, (Arpașul-de-sus); George Scrob, paroh; Ana Scrob n. Mocan (Săcăturea); Chirion Holerga, econom; Maria Holerga, Ioan Holerga, cleric abs.; Ana și Maria Holerga (Măgărei); Ioan Alexandru, paroh; Eugenia Alexandru n. Păreș; Maria, Aureliu, Romul, Remus, Eugenia și Victoria Alexandru (Ilimbav), fiecare câte 20 bani; Vincențiu Orășan, paroh (Agărbiciu) 2 cor. Iustin Teglari, paroh (Deag) 1 cor. și Alexandru Borcia, paroh (Seliște) 2 cor.

Aniversarea morții lui Stefan Mihăileanu. Ieri, Duminică, în 22 Iulie v., s'a sărbătorit la București prima aniversare a asasinării marelui patriot profesor Stefan Mihăileanu. La ora 9 a. m. s'a oficiat la biserica Sf. George un parastas spre odihna lui sufletească. Dela biserică numărul public a plecat în pelerinaj la mormântul, unde odihnesc rămășițele lui pământești. Aici s'au rostit mai multe discursuri.

Asociațiunea pentru școalele populare. Desapărământul Blaj al »Astrei«, a votat un premiu de 50 cor. pentru un manual de igienă, ce ar fi să se introducă în școalele populare. Premiul a fost dat de Rsmul canonic Gavril Pop, ear' manuscrisul a fost al medicului Dr. Erdélyi din Orăștie. Manualul acesta de 63 pag. se vinde cu bagatelul preț de 30 bani și a fost recomandat de Prea-venerabilul consistor archiepiscopescan tuturor organelor școlastice subalterne, prin vener. circulară de dto 13 Iulie c. nr. 3322. Atragem luarea aminte a învățătorilor nostri asupra acestei broșuri, la tot cazul de un însemnat folos elevilor școalelor populare.

Programa gimnasiunii gr-cat. și a școalei elementare din Beiuș pe anul școlar 1900/1, red. de I. Buteanu, dir. și prof. Datelor școlare le premerge un »Cuvânt« rostit despre G. M. Marinescu din incidentul activității de 40 ani a acestuia, apoi studiul »Sistemele divizibilității numerelor«, de d-nul I. Buteanu. Din 42 elevi înaintați la examenul de maturitate s'au declarat maturi 30. Beneficiați (cu stipendii sau scutire de didactru) au fost 119. În internatul Pavelian au fost 133 alumnii, între cari 50 solvenți. Elevi rămași până la finea anului școlar au fost 392, între cari 333 Români (181 gr-cat. și 152 gr-or.) și 59 Maghiari (cei din clasele superioare au știut toți și românește). Corpul didactic s'a compus din 16 profesori și 5 cateheți. Textul programei e redat, ca și la Năsăud, și în limba maghiară.

Sultanul a comandat la fabrica Analbo din Genua un yacht, pe care îl va dăruî principelui de Muntenegru, Yachtul costă 4,000.000 fr.

Petrecerea din grădina „Hermann” aranjată de „Reuniunea pentru ajutorarea de Crăciun a copiilor săraci fără deosebire de confesiune” a reușit foarte bine. Un număr public, aparținător mai cu seamă clasei de mijloc s-așezat de aici a umplut grădina, care era frumos decorată cu steaguri, lampioane etc. Concertul a fost executat cu mult succes, fiind toți debutanții la locul lor. Îndeosebi corul „Bisericii din groapă” al dlui Oct. Simion cu cântările „Cântec de jertfă” și „În pădure” a fost mult aplaudat de străini, încât a trebuit să repeteze. După concert a urmat tragerea loteriei-de-iux, câștigând mulți și frumoase obiecte, apoi a urmat dansul, care a durat până câtră ziuă.

Ziarul „Temps” din Paris scrie într-un prim-articol următoarele despre Monarchul nostru: „Dela moartea reginei Victoria numai un domnitor, *Francisc Iosif* mai trăiește, care mai de mult ca 50 de ani poartă coroana. La 1848, în anul revoluției, când s'a cutremurat pământul în bătrâna Europă sub picioarele dinastiilor, guvernului, ba și ale societății, s'a întâmpinat, că tinerul vâstar al Habsburgilor pe neașteptate a ajuns la moștenirea încărcată de primejdii. Era de 19 ani, când melancolic oftă: *Rămâi sănătoasă tinerețe!* S'a împlinit 53 de ani dela suirea lui pe tron și Francisc Iosif tot mai trăiește, în deplinătatea puterii Sale.

Presa din Austria și Ungaria se întrece într-a lăuda pășirea teapănă a acestui moșneag, ținuta feioarească a trupului său și viața sa dispoziție sufletească. Deși cătră durere nu l'a apăsă în viața sa publică și privată; câte ciasuri tragice n'a trebuit să suporte! Și tot o suferință vesel, plin de bunățate patriarhală, înconjurat de loialitatea supușilor Sei, el umblă la vânat, se preumblă, comandă manevre militare, domnește ca și când cel mult 20 ani i-ar apăsă umerii.”

Al X-lea congres de pace se va ține anul acesta la Glasgow în Scoția. Biroul central din Bern a trimis deja invitațiile la toți amicii păcii universale. Congresul se va întruni în 10 Septembrie st. n.

Flotă italiană permanentă în Adria. Precum se anunță din Pola lui Reichswehr, Italia a hotărât să țină flotă permanentă în Marea Adriatică. Trei cirasate și trei torpiloare sub comanda unui viceamiral vor face parte din flota aceasta, ce se va organiza în Noemvrie.

Bolnavii Europei. Patru bolnavi mari are Europa, a căror trecere la cele eterne se așteaptă în fiecare moment. Anume două împărătese: Văduva împăratului Friedrich, mama lui Wilhelm II. și văduva lui Napoleon III., apoi pretendentul de tron francez, prințul Henri de Orleans și marele bărbat de stat italian Francisco Crispi.

Al doilea — Bismarck. Mare senzație a produs în presa europeană un articol al ziarului parisiian „Rappel”. După-cum spune acest ziar, răboiul american-spaniol, întocmai ca cel franco-german din 1870—71 a izbucnit în urma falsificării unei telegramme. Anume în 8 Aprilie 1898 Woodford, ambasadorul american din Madrid a telegrafat la Washington, că regina regentă a Spaniei a primit toate condițiile puse de Statele-Unite. Fiindcă Statele-Unite erau pe deplin preparate pentru răboiul, pres. Mac Kinley a falsificat telegrama, prin care fapt a făcut senatul să declare răboiul Spaniei. Dacă acestea sînt adevărate, Mac Kinley a comis crima cea mai îngrozitoare posibilă.

Desconsiderarea limbii românești. Pe linia căii ferate Panciova—Becicherecul mare, Panciova—Vérșet și Alibunariu—Becicherecul mare, înștiințările necesare aflătoare în cupeuri sînt făcute în limba maghiară, germană, sârbă, slovacă și franceză.

E foarte caracteristic, ba chiar revoltător, că numai în limba română nu s'au făcut acele înștiințări, cu toate că majoritatea locuitorilor sînt Români. Români au contribuit cu sute de mii de florini la clădirea sursunimilor căi ferate. Ce au de a face avizurile în limba franceză? Oare mai mulți Francezi călătoresc pe acele căi ferate, decât Români? Atragem atențiunea Românilor competenți asupra acestei obraznice desconsiderări a limbii și a poporațiunii românești și i îndemnăm, ca lăpădând neagra haină a indiferenței să facă pașii necesari, ca acele inscripțiuni să se facă și în limba românească, căci nicăiri nu e scris ca în țeara aceasta să aibă mai mult drept limba germană, sârbă, slovacă și franceză, decât limba noastră a poporului bășinaș de trei milioane suflete.

Nouă bancă franco-rusească s'a înființat în Petersburg, sub numele de „Banca Nordului”. Capital fundamental 5 milioane de ruble. Fondatorii ei sînt 2 mari bănci din Paris (Société Generale și Société Française de Banques et de Dépôts). În direcțiune sînt 3 Ruși și 3 Francezi.

Necrolog. Elena Pop n. Maniu, ca soție: Livia, Ionel, Mateiu și Clarița, ca fii și fiice; Irina Mateiu Pop, văduvă, ca mamă; Alexandru, șef silvic în România cu soția Clelia și copiii: Leonida, Sabina, Ioan, Cassiu, și Iacob Pop, preot-profesor gimnazial cu soția Cornelia și fiicele: Leontina și Silvia, ca frați; Iulia Buzdug, nepoată de soră; Clara Maniu n. Coroianu, ca soacră; Zacharie Ureche, proprietar, ca unchiu; Dr. Cassiu Maniu, avocat; Dr. Iuliu Maniu, avocat; Sabina și Cornelia Maniu, Ioan Buzdug, preot și Gregoriu Ciuntereiu, preot, ca cumnați și cumnate; Iuliu Coroianu, avocat și soția sa Dorina, Sabin Coroianu, protopop gr.-cat. și soția sa Emilia, v. d. Lucreția Erdelyi n. Coroianu și Demetru Coroianu, protopop gr.-cat, ca finii și fine, în numele lor și al tuturor consăngenilor anunță, cu inima înfrântă de durere încetarea din viață a iubitului și neuitatului soț, respective, tată, fiu, frate, unchiu, ginere, cum și afin, Dr. Ioan Pop, paroh al Năsăudului; vicar foraneu episcopesc gr.-cat al Rodnei; președinte al fondurilor centrale: școlastic și de stipendii din fostul distric al Năsăudului; președinte al consiliului administrator de fondurile școlare confesionale gr.-cat din Năsăud; președinte al reuniunii învățătoresci gr.-cat. „Mariana”; președinte al departamentului Năsăud al „Asociațiunii pentru literatura și cultura poporului român” etc. etc., carele, născut în Sânt-Iosif, în 15 Septembrie 1859, în urma unui morb îndelungat, suportat cu adevărată resignațiune creștinească, după o muncă laborioasă, prestată cu un zel neobosit, — aproape fără păreche, — cu rară abnegațiune și cu multă ardore pentru înflorirea sfintei biserici, a școalei și a națiunii, — provăzută cu sfintele sacramente ale misticilor, și a dat blândul, nobilul și generosul său suflet în mâinile Atotputernicului Dumnezeu, în 1 August st. nou 1901, la 4^{1/2} ore p. m., în al 15-lea an al preoției și al fericiitei sale căsătorii. Rămășițele pămîntului ale scumpului decedat s'au astrucat după rîitul bisericeii în cimiterul gr.-cat din Năsăud, Duminecă, la 4 August st. n. a. c., la 10 ore a. m. Fie-i țărîna ușoară și memoria binecuvîntată!

Propagandă cu fața. Drept răspuns la atacurile presei și societății maghiare șoviniste în contra teatrului german din Pojunt și în contra directorului acestui teatru, 6 burghezi germani și reprezentanți orășenești au pus la dispoziția directorului Relle un împrumut de 12.000 de coroane pentru-ca teatru să poată suporta lipsurile provenite din boicotarea Maghiarilor. O faie germană face la aceasta următorul coment: Mai mult decât toate vorbele frumoase folosește fapta aceasta. ... Drept, dreptate și lege sînt pentru noi, dar noi nu trebuie să crufăm nici o jertfă, ca să ne învrednicim de ele.

La petrecerea din Buzuș. Primă următoarele rînduri: Onorată Redacție! Vă rog luați la cunoștință, că numele meu fără știerea și permisiunea mea a ajuns în comitetul aranjator pentru petrecerea dela Buzuș. G. Șorban.

Rectificare. Partea din raportul nostru despre adunarea soc. pentru fond de teatru, referitoare la disertațiunea dlui prof. N. Sulică, e de a se corege în modul următor: „Dl profesor N. Sulică (Brașov) a ținut o prea interesantă conferință, în care a prezentat pe diaconul Coresci ca pe primul antelupător conștiinței a naționalității bisericeii române prin tipărirea de cărți în limba română și ca întemeietor al literaturii culte românești și a limbii literare de azi.

Degradat. Locotenentul de honoazei Andor Béla, a fost degradat de juriul militar din Dobrița și transpus ca soldat simplu la Budapesta, unde și va împlini pedeapsa. Causa degradării, pe lângă viața neregulată, datorii etc. a fost scandalul ce l'a săvîșit anul trecut în Seghedin, rîndind cu sabia pe publicistul Engel Lojos pentru o cântăreață de orfeu.

Răboiul de exterminare. Comitetul executiv al Burilor a decis, că dacă Kitchener va începe răboiul de exterminare, cum a declarat Chamberlain la Londra, apoi Burii vor împușca pe toți prizonierii Englezi.

Spionii turci în România. De cîtva timp încoace spionagiul turcesc în România se practică pe o scară foarte întinsă. În București în special spionii mișună prin cartierele locuite de Albanezi. Scopul principal al spionilor statului turcesc e să urmărească pas cu pas toate mișcările Albanezilor din România, mai ales că printre aceștia sînt foarte mulți supuși otomani și fugiți din Turcia de teama pedepselor fiind recunoscuți ca revoluționari.

Albanezii din București sînt îndărjiți împotriva lui Kiazim-Bei. Printre Albanezii din capitală se agită ideea de a se face o întrunire publică în care să protesteze împotriva spionagiului turcesc și împotriva lui Kiazim-Bei.

Deasemenea Albanezii voesc să facă un memoriu cătră Înaltul Padishah, în care să se plîngă împotriva lui Kiazim-Bei.

Ștergerea filosofiei dreptului. Maiestatea Sa a aprobat ordinațiunea ministrului de culte *Wlassics*, în sensul căreia pe viitor filosofia dreptului va fi scoasă dintre studiile de examen.

Menelik, domnitorul Abesinie e greu bolnav. Familia lui se teme de catastrofa.

Pentru înmormîntarea lui Szilágyi Dezsó statul a cheltuit 7167 de coroane, cu 1167 mai mult, decât cheltuse pentru înmormîntarea lui Lukács Béla.

Vieța socială.

Petrecere în Bran

Inteligența română din Bran invită la petrecerea de vară care se va ține Joi, 26 Iulie (8 August) a. c. în sala școalei centrale. Începutul la 7^{1/2} ore seara. Prețul de intrare la bunăvoința P. T. public.

Serată cu dans în Vatra-Dornei.

Societatea academică „Junimea” invită la serata cu dans care va avea loc Mercuri, în 7 August a. c. în sala balneară din Vatra-Dornei. Președintele de onoare: Ipolit Calinescu, pretor; președintele societății: Eusebie Antonovici, cand. jur. Începutul la 8^{1/2} ore seara. Prețul de intrare pentru o persoană 5 coroane v. a. Musica va fi executată de orchestra militară a regimentului 41 din Cernăuți. Comitetul aranjator: Dimitrie Balmos, Nico Balmos, Orest Bendevschi, Vasile Bodnărescu, George Botezat Vasile Deac, Arcadie Dugan, Dr. Vasile Gaina, Atan. German, Dimitrie Georgiescu, Constantin Grigoriuc, Dimitrie Iliuș, Emanuel Iliuș, Eugen Iliuș, Numitor Litvinuc, Constantin Lucaoi, Marclan Marcianu, Dionisie Mihailescu, Victor Morariu, Ilie Nichitșu, George Palamarescu, Varteres cavaler de Pruncu, Ștefan Scalat, George Seleschi, Pinteza Tarnoveanu, George Tofan, Laurențiu Tomoiagă.

Marți, în 6 August st. n., la orele 3 p. m. concert de promenadă în Cămpulung, prețul de intrare 1 coroană; la orele 9 seara concert în grădina casinei, intrare 1 coroană; tombolă — posta lumii și alte jocuri sociale, — Mercuri, în 7 August, la orele 3 p. m. concert de promenadă în grădina balneară din Vatra-Dornei — tombolă etc. etc., intrarea 1 coroană, — seara serată cu dans. Musica militară a regiment. 41 din Cernăuți. Joi, în 8 August excursiune pe plută la Colbu. Venitul curat este menit pentru un internat de universitari români în Cernăuți.

POSTA REDACȚIEI.

Beius. Articolul lui Magyarorszag „I-am observat și noi, dar” lipsa de spațiu nu ne-a permis să ne ocupăm de el. Studiul dlui Stefanica despre importanța școalelor repetiționale economice va fi reproduș în parte în „Foiașul Poporului”.

Mai multora. Numai perînd putem publica manuscrisele trimise, fiind prea imbulziți cu materialul.

Trebuința unei statistice economice.

(Urmare).

I.

1. Câte suflete sînt în fiecare comună locuită de Români, și câte familii?
2. Câți capi de familie sînt agricultori?
3. Câți sînt meseriași?
4. Câți comercianți?
5. Câți oficiali?

II.

6. Câți plugari au casă și moșie și și poartă carul și plugul?
7. Câți au numai casă, curte și grădină?
8. Câți sînt cu totul fără avere (zileri)?
9. Ceram special de economie mai exercită locuitorii pe lângă agricultură? (lemnăritul, grădinaritul, etc.)
10. Sînt cultivate grădinile:
 - a) cu pomi;
 - b) cu legumi;
 - c) este în comună grădina școlară și în ce stare?
11. Este în comună școală economică de repetiție:
 - a) confesională (românească);
 - b) comunală;
 - c) de stat?
12. Se cultivă în comună, și în ce măsură, plante de nutreț: trifoiu, lăptăș și napi; sau napi de zahăr, rapiță, etc.?
13. Au introdus Români, și anume câte:
 - a) mașini de sîmănat;
 - b) de îmblătii;
 - c) alte soiuri, și anume cari?
14. S'au introdus în comună soiuri curate de vite Pinzgau, și anume câte?

15. Este un taur comunal de acest soi?

16. Se află astfel de tauri și vite la cutare proprietar străin, sau la cutare curte domnească, și beneficiază într'un fel oare-care și Români de ele, pentru a-și îmbunătăți soiul lor de vite?

17. Este armăsar comunal? Și pune-se pond pe prăsirea unui soi mai ales de cai?

18. E hotarul comasat și de când?

19. S'a introdus rotațiunea în economie?

20. Se practică economia de trei hotare, lăsându-se ogor, sau economia de 2 hotare, sau altă împărțire, și care anume?

21. Cultivă-se în comună:
 - a) stupi (în coșnițe de sistem rațional, și în de cele obicinuite — și anume câți de un fel, câți de altul)?
 - b) vermi de mătăș?
 - c) alți rami economici?

22. E portul românesc în us:
 - a) la băiați;
 - b) la femei?

23. Lucră-se și acum cânepa, inul și lăna, sau se cumpără mai mult bum-bac, jolj, cartoane și haine gata de țirg?

24. Făcutu-s'a ceva inadins pentru păstrarea portului național, sau pentru reintroducerea lui, dacă — eventual — a fost părăsit?

25. Luxul prinde rădăcini în popor, și cari sînt precursorii lui?

26. Patima beției la dimensiuni?

27. Dar' patima jocului de cărți?

28. Cari anume alte patimi și obiceiuri rele?

29. Trece — prin vînzare — averea românească în mâni străine (ori numai la Români)?

30. Dar' dela străini în mâni românești?

31. Este vre-un tîner pregătit într'un institut:
 - a) agronomic;
 - b) de grădinarit;
 - c) de silvicultură;
 - d) de pădurărit, ori
 - e) de vîierit, sau
 - f) într'un curs de lăptărit;
 - g) sau altfel de curs economic?

32. Se pregătesc acum tineri din comună în institutele și cursurile economice amintite în n. 31?

33. Ce face comuna politică și cea bisericească pentru promovarea diferitelor interese agricole? Anume:
 - a) a dat sau dă de prezent ajutor pentru pregătirea unor tineri în cutare institut sau curs agricol?
 - b) sau cum altfel?

34. Care e în general situațiunea materială a populațiunii? anume:
 - a) progresează, sau
 - b) regresează?

35. Început-apoporațiunea a emigra? De când? Unde? În ce măsură? Cari sînt cauzele acestei emigrări?

III.

36. Câți meseriași români sînt în comună? Câți din fiecare fel:

argășitori,	friseri,	petrari,
argintari,	fotografi,	pălărieri,
bărdași,	găitănari,	pardositori,
butnari,	grădinar,	postăvari,
berari,	gravieri în peatră,	pușoași,
căldărari,	hotelieri,	rachieri,
cismari,	juvaieri,	rotari,
ciubărari,	lănari,	sculptori,
cordoneri,	lacherieri (văpoi-tori de trăsuri),	săpunari,
covrigari,	măcelari,	sticlari,
compactori,	mătășari,	strimfari,
cofetari,	mașiniști,	tipografi,
olopotari,	măsari,	turtari,
cojocari,	morari,	tapețieri,
calapodari,	olari,	urloieri,
curelari,	orologieri,	vășitori (de haine și tort),
croitori,	organisti,	zugrăvitori
croitoare,	pictori,	de case
cărnațari,	pitari,	perieri,
cărămizari,	pieptenari,	zidari.
cuptorari,	pânzari.	
cuțitari,		
fauri,		

37. Câte stabilimente industriale românești sînt în comună și ce fel? Anume:
 - a) piuș;
 - b) joagăre (ferestrau);
 - c) mașini de scărmenat lână;
 - d) mașini de tors;
 - e) răboabe perfecționate;
 - f) mașini de cusut;
 - g) mori;
 - h) fabrici de spirt;
 - i) alte stabilimente.

38. Câte fabricanți.

39. Câți din meseriași au învățat meseria în toată regula și au făcut praxa necesară?

40. Câți s'au calificat pe cale autodidactică?

41. De ce meserieși ar mai avea comuna trebuință.

42. Câți elevi de meserie sînt de prezent din comună (ori-unde ar învăța)? Și la ce fel de meserii?

43. Câți învață într'o școală industrială mai înaltă?

44. Câte calfe sînt de prezent (ori-unde ar fi așezate)?

45. Comuna politică ori bisericească ajută și ele cu ceva la creșterea elevilor de meserie și perfecționarea socalilor din comună?

46. Se învață în școala din comună:
 - a) lucrul femeiesc de mână;
 - b) vre-un ram de industrie, (pentru băieți), ca: împletirea pălărilor de paie, a corfelor ș. a. obiecte de răchită sau papură?

47. Este școală pentru învățecii de meserii?

48. Ținutu-s'a, sau țin-se curs cu adulții, pentru-ca ei să-și însușească dexteritate în confecționarea celor mai neapărat trebuincioase obiecte din sfera industriei agricole? Când? Din partea cui? Și cu ce succes? (Va urma).

Bibliografie.

„Cercetări noue asupra raporturilor faunistice din Bucovina” cu privire specială la clasa coleopterelor. (Buletinul societății de științe din București), de Const. Hormuzachi (din Cernăuți). București, 1901. Este un studiu lucrat cu mare conștiințioasă din partea specialistului cunoscut, apreciat deja pentru lucrările precedente de cercurile specialiste din străinătate. Meritul dlui autor e cu atât mai mare, căci continuă niște lucrări începute tot de d-sa și tot în direcția aceasta.

„Băncile de emisiune și circulațiune monetară” în special Banca națională română, de A. D. Damianof. — București, editura „Nouei Reviste Române”. Prețul 1 leu 50 bani.

Romanțe și cântece de Heine. Traducere în versuri de St. O. Iosif. București, edit. libr. H. Steinberg. Prețul 2 lei.

„Contribuțiune la studiul blefaroplastiei”. Procedul cu lambon facial orisontal. Tesă de doctorat, de Emil Bănu. București, 1901.

Sosiți în Sibiu.

La 5 August n. 1901.

Hotel „Împăratul Romanilor”: Endriss din Ohlgs, Bier, Reichenberg din Frankfurt, Bachrach, Vass, din Budapesta, Fried din Orăștie, comercianți; Papp din Pui, Fabritius din Brașov, Laura Simulescu din Drăgășani, d-na Kacsinsko din Budapesta, Voinescu din Craiova, Severeanu din București, privatieri; Dopp cu familia, inginer din Mediaș; Dr. Frânoiu din Cluj, Dr. Leményi din Făgăraș, Dr. Ionescu din Brașov, advocat; Selegean, Haneș cu soția, Kotal cu familia, oficiali din Budapesta; Niklas cu familia, inginer din Cluj.

Hotel „Neurivher”: Hebbelynek, Hebbelynek cu soția, din Belyeghin, Angelescu cu soția din Călimănești, privatieri; Burkarth, cu soția, viceconsul din Craiova; Rosenblum, comerciant din Budapesta; Cörgely, locotenent din Brașov.

Hotel „Mihail”: Simion, director din Orăștie; Bălan, teolog din Blaj; Stănculescu, inginer din Buzău; Henjescu, profesor din București; Bogdan, faur din Brad; Fűring, comerciant din Rimnic; Guardazon, jude de trib. din Alba-Iulia; Schlant cu soția, argășitor din Rimnic; Carjan cu familia, privatier, Romascu, Roman, studenți din București; Vasou, faur.

Hotel „Mihail”: Elena Szombathy, Augusta Szabó, Keller, privatieri din Budapesta; Necker, oficial din Cașovia; Muntean, econom din Cămpulung; Dobaly, oficial din Serecița; Mireea cu soția, pantofar din Blaj; Mehac, comerciant din Craiova.

Pentru redacție și editură responsabil: Andreiu Baltes. Proprietar: Pentru „Tipografia”, societate pe acțiuni: Iosif Marschall.

Doctorul

Alexandru de Vaida-Voevod

specialist pentru boale interne.

[203] 22

Karlsbad,

ALTE WIESE, „DREI STAFFELN“.

Tuturor

cari sufer de podagră, de reumatism sau de nervozitate se recomandă cu căldură folosirea

„Franzbranntwein“-ului sărat

al lui

Dr. Wilhelm Wagner.

Acest „Franzbranntwein“ e și un esculent mijloc de curățenie pentru dinți și pentru gură, ear' contra mătreaței e de un deosebit efect.

Se capătă în flacon mic à 80 bani și flacon mare à 1 cor. 60 bani la următorii domni:

in Sibiu: la farmacia Jikeli, Gottlieb Henrich, la comercianții: Ludwig Fuchs, Friedrich Homm, Julius Ballmann, Gust. Gürtler, E. Binder, Karl Kirschner și Lud. Kurovsky.

Norichin: la farmacia August Binder.

Brasov: la farm. Oberth, Ed. Kugler com. R. Stingl, C. Danhofer, C. Papp.

Brău: la Alexă Cătu, comerciant.

Rijnov: la Ioan Lutsch, comerciant.

Sânt-Miclăuș: la frații Văkár.

Medias: la comercianții Friedrich Schuller, Joh. Buresch jun.

Sebeșul-săseș: la farm. Ludwig Binder, com. J. Baumann și Mich. Gündisch.

Agărbiciu: la com. Joh. Schuller.

Avrig: la farm. Sebes.

Făgăraș: la com. J. János.

Săliște: la farm. Dumitru Banciu.

Agărbiciu: la com. Mich. Laug.

Seica-mare: la farm. Binder.

Aiud: la farm. Papp.

Campani: la farm. Binder.

Ofeaba: la farm. Schmidt.

Odorheul-săseș: la com. Otto v. Steinburg, Bago Gyula, Farczádi Károly, Mathe János Gergely János și O. Sterba.

Depozit principal la:

Iul. Wagner, farmacist în Teaca, Transilvania.

Pentru revânzătorii se trimite cu rambursă postală 5 chlgr. Post-Colli franco cu 30% rabat. Lădița și embalažiul gratis.

MARGARETA MOLDOVAN.

Din

tainele
vieții.

29 de povești și schițe.

Preț 2 cor., plus 10 bani port.

Se poate procura dela
Librăria
W. Krafft.Bine apreciată
de întreaga
presa noastră.

Ilustrații românești I

Cărți postale

cu
ilustrații românești„toate 'a tot
Frumoase cât eu n-ai n-ai pot
Mai frumoase să-mi socot
Ca mintea mea“in
peste 20 variante,
care de care
mai fermecătoare

Se află cu prețul de 10 bani per bucată

la „Tipografia“.

societate pe acțiuni în Sibiu, str. Poplăcel nr. 15.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.

Descrierea Ardealului.

Cine vrea să cunoască frumoasa țară a Ardealului, și cu deosebire Munții Apuseni, patria lui Horia și Ianuș, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

Teara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea Mureșului, apoi

Zarandul și Munții-Apuseni,

Cu 9 ilustrații și o schiță.

Descrierile sunt făcute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fiecare carte costă 1 fl. (și 5 cr. port), în România 3 lei. Toate ziarele noastre au apreciat în cuvinte elogioase aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română.

„Liga română“, scrie între altele: „Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Dl. Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicație unei trebuințe ce intrădever se simțea la noi. Sperăm, că publicul cititor va face acestei scrieri primăria amabilă pe care o merită.“

Comanda se pot face la

Librăria W. Krafft.

Sz. 2663/1901

[248] 3-3

Faeladási hirdetmény.

Alsópán község eladja a „Dealu mare“ nevű közégi erdőrészt 51% kat. holdnyi részén termelhető 2133. m. m. és 3450. m. m. tűzi tölgyfennnyiséget alsópán község irodájában 1901. évi augusztus hó 19-én d. u. 2. órákor tartandó nyilvános árverezés útján.

Kiküldési ár: 15432 Korona.

Bánatpénz: 1543 Korona.

Írásbeli zárt ajánlatok, melyek az előirt bánatpénzzel és 1 Korona belyegjeggyel ellátandók, a szóbeli árverezés megkezdéséig elfogadhatók.

A részletes feltételek az alulírott hivatalt helyiségben és a közégi előjáróság irodájában a rendes hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Szászsebes, 1901. július hó 26-án.

A járási főszolgabíró!

Dörr Albert.

De vânzare.

Casa din Wiesengasse 21, poziție frumoasă, se vinde pe lângă condiții foarte avantajoase. Informații se pot căpăta: Hallerwiese 26. 344 2-8

Lupta pentru drept

Dr. Rudolf de Jhering

traducere

Teodor V. Păcățian.

Preț 2 coroane.

Această carte ar trebui să o citească și studieze

= fiecare Român,

= luptător pentru

= dreptul național.

Se află de vânzare la:

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Cartea
Stuparilor
sătenide
Romul Simu, învățător.

Cu mai multe ilustrații în text.

Editura și proprietatea

„Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibiu“.

Preț 70 bani plus portul postal.

Reuniunea agricolă prin edarea acestei cărți folosește a umplut un gol adăac simțit în literatura stuparilor. Broșura este scrisă pe un frânt de învățător, stupar priceput. Ea tragează pe scurt tot de ce are trebuință un stupar. Se recomandă cu deosebire ca premii pentru școlile noastre de tot soiul.

Se vinde la

Librăria W. Krafft.

A apărut și se află de vânzare la „Tipografia“, soc. pe acțiuni în Sibiu

Anuarul I.

„Reuniunii sodalilor români din Sibiu“, cuprinzând

unele date dela întemeierea ei până la 31 Decembrie 1899

publicat de

Comitetul Reuniunii.

Preț 1 cor. 20 bani, cu portul postal 1 cor. 40 bani.

Studii Literare

de
Teodor Raica,
profesor de liceu.

Cuprinzând:

O gramatică-parodie.

Veacul al XVI-lea.

Codrul frate cu Românul.

Monografia preposiției „de“.

O carte de mare preț pentru toți profesorii, dascălii și cărturarii români.

Preț 1 cor. 50 bani.

Se poate procura dela

Librăria W. Krafft.

Portretul

lui

Dr. Gregoriu Silași

lucrat după o fotografie, tipărit pe carton fin, în mărime de 24×32 cm. îl trimite francat pentru 30 bani.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni.

Legea veterinară

atât de mult folosite de tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiu« a îngrijit ca atât limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce li-se dau cu privire la: pasapoarte, tîrguri de vite, boale lipicioase și multe alte lucruri folosite. Cartea se numește:

Învățătorul Munteanu

împărtășește economilor și cele mai de lipsă cunoștințe despre

LEGEA VETERINARĂ
(Lecuirea vitelor)

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stănd cu dinșii la sfat în serile lungi de iarnă.

De
Tormay Béla.

Ediția II. revizuită — 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu portul postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură
din comitatul Sibiu.

Din editura „Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Biblioteca populară a „Tribunei“

1. Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici, 12 coale tip. broș., elegant. Un exemplar 60 bani.
2. Fata Stolorului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Povești de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.
4. Pipăruș Pătru. Povești de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
5. Păcală și Tândală. Anecdote de Silvestru Moldovan. Preț 1 cor. 10 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 80 bani.
7. Teiu legănat. Povești de Gr. Simu al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
8. Colăcăritul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 bani.
9. Fieca a nouă mame. Povești de Silvestru Moldovan. Un exemplar 28 bani.
10. Poveștea lui Ighat. Povești de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 16 bani.
12. Îndrăgelișul. Povești de Silvestru Moldovan. Un exemplar 16 bani.
13. Răstărea de mamă. Legendă populară din gîrlul Năstădulei. De George Coșbuc. Un exemplar 12 bani.
14. Bunica de Bojona Răscova. Traducere din limba boară de prof. Dr. Urban Iarok. Un exemplar cu 90 bani.
15. Vlad și Catrina. Povești de Gr. Simu al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
16. Din bătrani. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Simu al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc. Un exemplar 16 bani.
18. Căldăruga cu trei picioare. Povești franceze de Eleonora Tănăsescu, după A. Genesay. Un exemplar 16 bani.
19. Căpșoara. Povești de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
20. Un peșteră îndrăgeliș. Novellă de Björnsterne Björnson. (1886). Un exemplar 8 bani.
21. Prietenul meu Văntură-Tea. Din poveștile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
22. Scăpătoarea. Din poveștile lui Andersen. Un exemplar 8 bani.
23. Fata Crăului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 8 bani.
24. Strigoalea. Din fanteziile lui Nicolae Goga. Un exemplar 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. Un exemplar 12 bani.
27. Vecinii. Din fanteziile lui Nicolae Goga. Un exemplar 40 bani.
28. Păcală în satul lui. Povești de Ioan Slavici. Un exemplar 20 bani.
29. Sgârșitul. Comedie de Meliș. Un exemplar 80 bani.
30. Lumea proștilor. Povești de Silvestru Moldovan. Un exemplar 10 bani.
31. Născu-împărat. Povești din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
32. Dina-împărăteasă și peana ei alenă. Povești din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
33. Fulger. Povești în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 10 bani.
34. Spice de aur. Căsele de dascălul Ioan F. Lașar. Un exemplar 30 bani.
35. Un idil în Rogeni. Novellă de Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
36. Baba Iadului. Povești în versuri de Ioan Meșin. Un exemplar 16 bani.
37. Prințesa ferocă. Povești în versuri de E. Dănuș. Un exemplar 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Povești în versuri de Ioan Meșin. Un exemplar 24 bani.
39. Doi copii. Povești de Ioan Meșin. Un exemplar 30 bani.
40. O partidă în patru. De Antonia Ghislan. Un exemplar 24 bani.
41. Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Traducere de domnișoara Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 40 bani.
42. Groțorul și cei trei fidei. Povești de Ioan Meșin. Un exemplar 30 bani.
43. Mica Fada. De George Sand. Un exemplar 60 bani.
44. Răscușăsurarul. Povești de Nicolae Trămbițaș. Un exemplar 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Eschil. Traducere de I. L. Caragiale. Un exemplar 40 bani.
46. Clara Milod. Novellă de I. Turgheniev. Traducere din limba rusă de Enea Hedeș. Un exemplar 30 bani.
47. O căntă de aur. De Ioan Slavici. Un exemplar 16 bani.
48. Poesii populare »Căntecă bătrânești«. Din culegerile lui I. Pop Reteagănu. Un exemplar 20 bani.

Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Din editura „Tipografiei“, soc. pe acțiuni în Sibiu.

- Arghir și Elena, o istorie frumoasă în versuri cor. — 30
- Art. de lege XXI. și XXIII. ex. 1886. Despre instrucțiuni și despre procedura disciplinară » — 50
- Art. de lege XXII. ex. 1886. Despre comune » — 80
- Aluagiu Gavrilă, Societăți de cumpătare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul »Societății de cumpătare« » — 1.—
- Brote Eugen, Ținerea vitelor » — 24
- Trifoiul » — 30
- Costan T., Aur, novellă » — 40
- Duică G. P., Savitri, povestire indică din Mahabarată » — 32
- Elvers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur » — 1.00
- Îndreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți » — 1.60
- Leonat și Dorofata, vorbire de glume în versuri » — 20
- Nordau Max, Naționalitatea, studiu » — 40
- Repririvă din Paradoxe sociologice » — 40
- Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII. din 1886) » — 10
- Rusuș-Sirianu I., Moara din vale, 8 povești » — 1.40
- Simion T., Păcate Domnești, novellă orig. » — 60
- Simu R., Monografia comunei Orlat » — 50

Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.